



RÜHLICKE

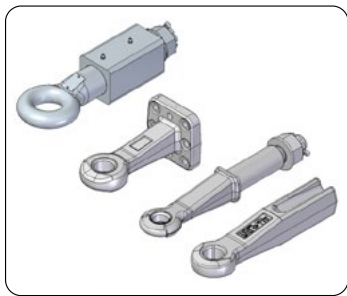
Verbindungseinrichtungen

Einbau- und Wartungsanleitung

Installation and Operating Instructions

Subject to technical changes
without prior notice code: 1990697-A

Rühlicke GmbH
Vahrenwalder Str. 269 A
30179 Hannover
Telefon: +49 511-674 89-0
Fax: +49 511-674 89-89
E-Mail: info@ruehlicke.de



- (IT) Istruzioni di montaggio e uso
- (DE) Einbau und Bedienungsanleitung
- (FR) Instructions de montage et d'utilisation
- (GB) Installation and operating instructions
- (ES) Instrucciones de montaje y uso
- (RU) Руководство по установке и эксплуатации
- (PL) Instrukcja montażu i eksploatacji
- (SE) Monterings- och bruksanvisningar
- (SA) طريقة تعليم التركيب والاستعمال

Subject to technical changes without prior notice code: 1990697-A



Indossare calzature pesanti da lavoro.
Sicherheitschuhe.
Chaussures de sécurité.
Safety footwear.
Zapatos de protección.
ботинки с нескользкой подошвой
Obuwie BHP.
Skydsskor.
أحذية للوقاية من الحوادث



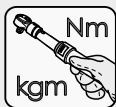
Proteggere le vie respiratorie.
Atemschutz.
Protections des voies respiratoires.
Respiratory protective equipment.
Protecciones de las vías respiratorias.
средства защиты органов дыхания
Środki ochrony dróg oddechowych.
Andningsskydd.
معدات لحماية الجهاز التنفسي



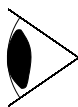
Indossare guanti da lavoro.
Schutzhandschuhe.
Gants de protection.
Safety gloves.
Guantes de protección.
защитные перчатки
Rękawice ochronne.
Skydshandskar.
قفازات لحماية اليدين



Proteggere gli occhi.
Schutzbrille.
Protections des yeux.
Eye protection.
Protecciones para la vista.
средства защиты органов зрения
Środki ochrony wzroku.
Ögonskydd.
عيون لقيض العين



Serrare con chiave dinamometrica
Anziehen mit einem Drehmomentschlüssel
Serrage avec clé dynamométrique
Tightened with torque wrench
Apriete con llave dinamométrica
Затяжка с помощью динамометрического ключа
Åtvridning med momentnyckel
Przykręcanie przy pomocy klucza dynamometrycznego
حركي مفتاح مع قفل



Controllo visivo
Sichtprüfung
Contrôle visuel
Visual check
control visual
Визуальный контроль
Kontrola wizualna
Synkontroll
المجردة بلمعين الكشف



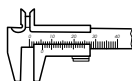
Implica attenzione e cautela.
Achtung und Vorsicht.
Implique attention et précaution.
Attention and caution.
Implica la atención y la precaución
Требует внимания и осторожности
Postępować z uwagą i ostrożnością
Kräver uppmärksamhet och försiktighet
الاحترام والحذر



Lubrificare
Schmieren
Lubrifier
Lubricate
para lubricar
Смазка
Smarowanie
Śmiorja
التزييت



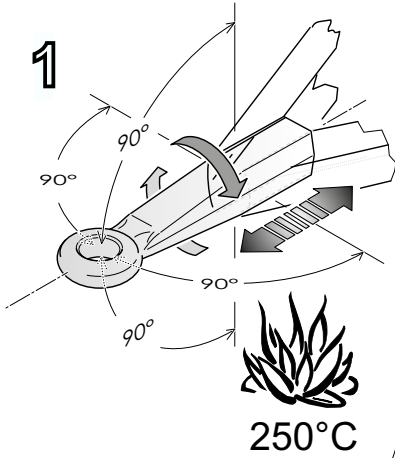
Possibilità di schiacciamento degli arti.
Gefahr einer Gliedmaßenverletzung.
Risque d'écraser les membres.
Risk of a limb injury
Posibilidad de aplastamiento de los miembros
Опасность повреждения суставов
Niebezpieczeństwo uszkodzenia stawów
Risk för klämning av armar eller ben
الاطراف سحق امكانية



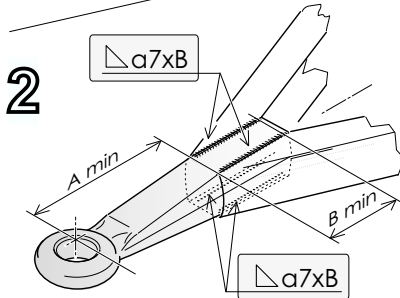
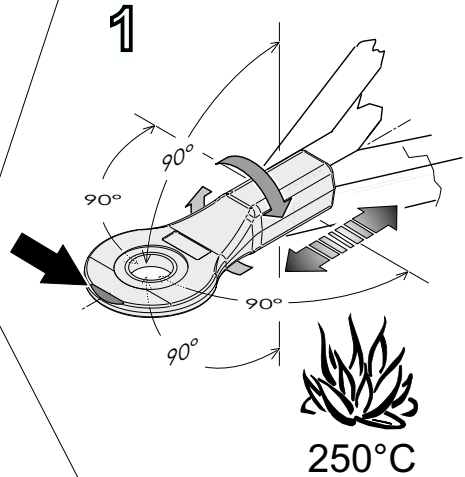
Controllo dimensionale
Dimensional Control
Contrôle dimensionnel
Dimensional check
Control dimensional
Контроль соответствия размеров
Kontrola prawidłowych wymiarów
Dimensionskontroll
السيطرة الأبعاد



40mm		✓	
		✓	✓
		✓	✓
45mm		✓	
		✓	
50mm		✓	
		✓	
		✓	✓
57,5mm		✓	✓
		✓	✓
		✓	✓
70mm		✓	
45T - 76T		✓	
		✓	
68T		✓	✓
80mm		✓	✓
		✓	✓

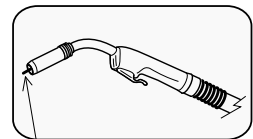


9957.....

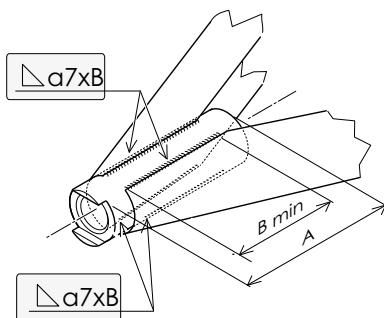
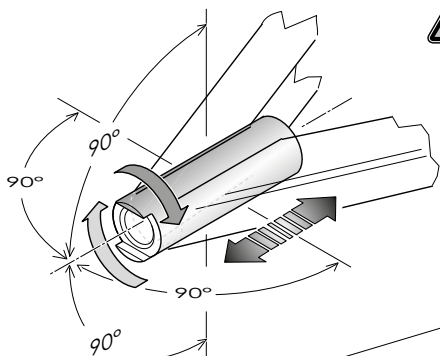


ISO 4063
UNI EN 22553

Cod.	A min (mm)	B min (mm)
9910011	200	120
991025	200	120
991031	200	120
991125	200	120
993031	200	160
993141	200	180
998080	200	180
9950W04	200	350
995775	175	120
OC70W00G	220	380
994580	175	120
Z014B	200	100
Z0641	200	120
Z0231	260	120

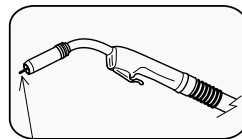


ISO E51 5 B 120 20 H;

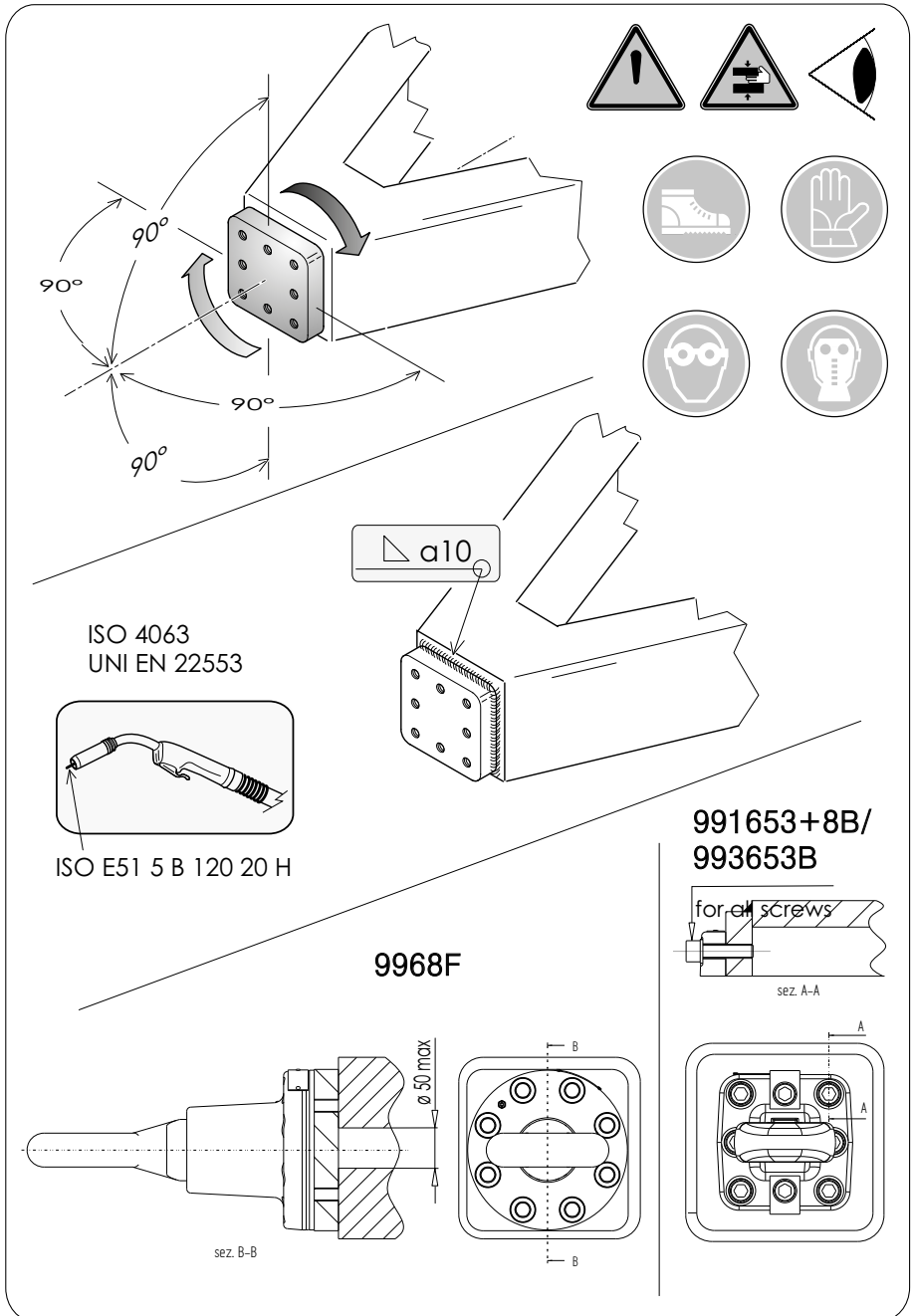


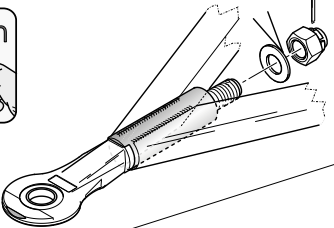
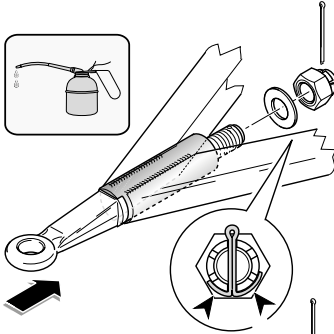
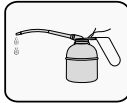
Cod.	A (mm)	B min (mm)
RO00001 ○	210	190
RO00014 ○	258	240
RO00036 ○	245	220
RO00038 □	245	220
RO00039 ○	165	140
ROG01041 □	173	150
RO00059 □	185	160
RO00060 □	185	160
RO00061 □	185	160
RO00062 □	185	160

ISO 4063
UNI EN 22553

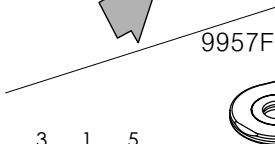


ISO E51 5 B 120 20 H;

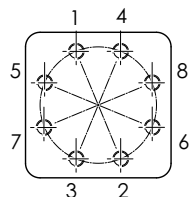
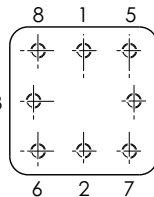
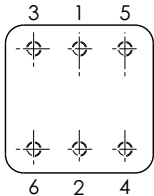
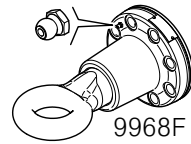
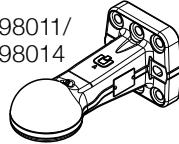




Cod.	Nm
201581	500-1000
9945R01	480-550
9945R02	410-480
9945R03	410-480
9945R04	410-480
9945R07	500-1000
9945T01	410-480
9950R01	410-480
9950R02	480-550
9950R03	410-480
9950R04	410-480
9950R05	410-480
9950R09	500-1000
993583	500-1000
9968R05	500-600
9968R10	500-1000
9968R20	500-1000
9968R30	500-1000
994580	500-1000



998011/
998014



Cod.



ROG00025

6xM16x55

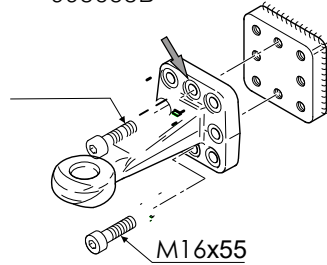
ROG00026

8xM16x55

ROG00027

8xM20x70

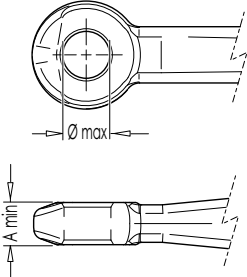
993653B



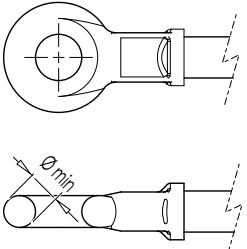
M16x55

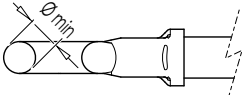
Cod.			
991653/Z039	DIN 127 B16	6 x M16x55 10.9	220-260
9916538B		8 x M16x55 10.9	220-260
993653		6 x M16x55 10.9	220-260
		+2x M16x60 10.9	
993653B		8 x M16x55 10.9	220-260
9957F61		6 x M16x55 10.9	220-260
Z044/998014		8 x M20x80 10.9	400-500
Z0436		8 x M20x70 10.9	450
998011		8 x M16x55 10.9	220-260

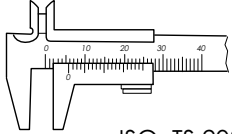
ISO TS 20825



Ø int (mm)	Ø max (mm)	A min (mm)
40	41.5	28
45	46.5	67
50	51.5	41.5
57.5	59.5	19
70	71.5	74

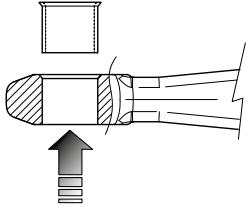


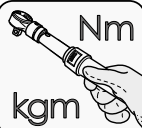




ISO TS 20825

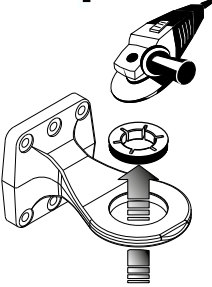
Type	Ø min (mm)
45T	32
68T	37
76T	37



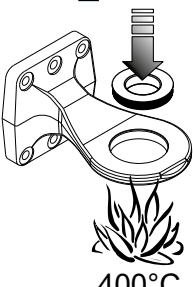


Km 3000	Km 60000
km 15000	km 75000
km 30000	km 90000
km 45000	km

1



2



400°C

Cod.	Nm
201581	750-1000
9945R01	480-550
9945R02	410-480
9945R03	410-480
9945R04	410-480
9945R07	500-1000
9945T01	410-480
9950R01	410-480
9950R02	480-550
9950R03	410-480
9950R04	410-480
9950R05	410-480
9950R09	500-1000
993583	500-1000
9968R05	500-600
9968R10	500-1000
9968R20	500-1000
9968R30	500-1000
994580	750-1000